1991

ANNUAL REPORT

Justice

Credit Unions

RAPPORT ANNUEL

Justice

Caisses populaires

New Nouveau
Brunswick

93-00767/

1991 Annual Report

Published by:
Credit Unions and Co-operatives
Department of Justice
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

August 1992

Design Management:
Communications New Brunswick

Typesetting:
Queen's Printer for New Brunswick

Printing and Binding:
Printing Services, Supply and Services

ISBN 1-55048-744-2

ISSN 1181-9251

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 1991

Publié par:
Caisses populaires et cooperatives
Ministère de Justice
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

Aout 1992

Services de design:
Communications Nouveau-Brunswick

Photocomposition:
Imprimeur de la Reine pour le Nouveau-Brunswick

Imprimerie et reliure:
Services d'imprimerie, Approvisionnement et Services

ISBN 1-55048-744-2

ISSN 1181-9251

Imprime au Nouveau-Brunswick

Think Recycling! Pensez à recycler!

To: The Members of the Credit Union and Caisse Populaire Movement

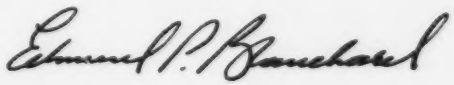
I am pleased to release the 1991 Annual Report of New Brunswick Credit Unions and Caisses Populaires.

The credit union movement in our province had another very successful year in 1991. The caisses populaires and the credit unions in New Brunswick increased their reserves by almost five million dollars during the year. Their membership increased by over 1.6% and their assets by almost 12%. At year end 1991, the total assets of these institutions totalled over 1.28 billion dollars.

Credit unions are very important contributors to our communities throughout New Brunswick. They play a key role in the social and economic development of the communities they serve. Our role in the Department of Justice consists primarily of administering the two Acts under which credit unions are regulated. We also play a role as facilitator for the growth and development of these provincial institutions.

An important step towards the fulfilment of this role will be the introduction of new credit union legislation in the Spring of 1992. This legislation will provide credit unions with the legislative framework needed to compete effectively in the financial services industry.

I would like to congratulate your movement and wish you all the best for continual success and development in the years ahead.



Edmond P. Blanchard, Q.C.
Minister

Aux: Membres du Mouvement des caisses populaires et des credit unions

J'ai le plaisir de rendre public le rapport annuel 1991 des caisses populaires et des credit unions du Nouveau-Brunswick.

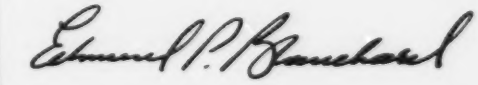
Le Mouvement des caisses populaires de la province a connu une autre année couronnée de succès en 1991. Les caisses populaires et les credit unions du Nouveau-Brunswick ont augmenté leur fonds de réserve de presque cinq millions de dollars au cours de l'année. Le nombre de membres s'est accru de plus de 1,6 p. 100 et leur actif de presque 12 p. 100. À la fin de 1991, l'actif total de ces établissements s'élevait à plus de 1,28 milliard de dollars.

Les caisses populaires contribuent considérablement à la vie de nombreuses localités du Nouveau-Brunswick. Elles jouent un rôle clé dans le développement social et économique des localités qu'elles desservent. Le rôle du ministère de la Justice consiste surtout à assurer l'application des deux lois qui réglementent les caisses populaires. Nous tentons également de favoriser la croissance et le développement de ces établissements dans toute la province.

Le dépôt à l'Assemblée législative au printemps 1992, de la nouvelle législation sur les caisses populaires constituera une mesure importante qui nous aidera à mieux assumer ce rôle. Cette nouvelle législation assurera aux caisses populaires le cadre législatif dont elles ont besoin pour faire face à la concurrence dans le secteur des services financiers.

J'aimerais féliciter votre mouvement et vous offrir mes meilleurs voeux de succès dans les années à venir.

Le ministre,



Edmond P. Blanchard, c.r.

Credit Unions New Brunswick 1991

Hon. Edmond P. Blanchard, Q.C.
Minister

Paul M. LeBreton, Q.C.
Deputy Minister

Suzanne Bonnell-Burley
Executive Director

Donald French
Registrar of Credit Unions

Rhéal Caissie
Senior Credit Unions Officer and Examiner

Caisses Populaires Nouveau-Brunswick 1991

Hon. Edmond P. Blanchard, c.r.
Ministre

Paul M. LeBreton, c.r.
Sous-ministre

Suzanne Bonnell-Burley
Directeure-générale

Donald French
Registraire des caisses populaires

Rhéal Caissie
Agent principal des caisses populaires et examinateur

Credit Unions and Co-operatives Branch

The Credit Unions and Co-operatives Branch has, among other matters, the responsibility for the supervision of credit unions and caisses populaires in New Brunswick.

The Branch's mandate is to administer the regulatory provisions of the Credit Unions Act and regulations, and the Credit Union Federations Act with the view to safeguarding member shares and deposits invested in these institutions. The Branch also carries out the duties and responsibilities of the Registrar of Credit Unions.

The Branch recommends policy and legislative changes concerning credit unions to senior management in the Department of Justice.

The Branch also has a responsibility for the examination of credit unions and caisses populaires and has delegated this activity to the new Examination of Financial Institutions Branch of the Department of Justice which was established in 1990.

Direction des caisses populaires et credit unions

La responsabilité majeure de la Direction des caisses populaires et coopératives est celle de surveiller les caisses populaires et credit unions au Nouveau-Brunswick.

La Direction a comme principal objectif l'administration de la Loi sur les caisses populaires et de ses règlements ainsi que de la Loi sur les fédérations de caisses populaires dans le but de protéger l'épargne des membres. La Direction est aussi chargée des responsabilités et obligations du Registraire.

Elle fait des recommandations à la haute Direction du ministère, sur les changements de politiques ainsi que sur les modifications à la législation.

La Direction a aussi comme mandat l'inspection et l'examen des caisses populaires et des credit unions. Cette activité à été déléguée à la Direction des examens des institutions financières qui a été établie en 1990.

Credit Unions and Caisses Populaires

During 1991, the number of credit unions and caisses populaires decreased to 118 from 119. The reason for this decrease is that Capital Credit Union Limited and Fredericton Civil Servants Credit Union Limited were amalgamated the first day of October 1991 under the name "Capital Credit Union Limited."

Membership in the 118 credit unions and caisses populaires on December 31, 1991 stood at 289,101 members, compared to 284,447 members in December 1990. This is an increase of 4,654 members or 1.6% over the previous year.

Loans outstanding at the close of the year amounted to $1,028,589,179 accounting for 80.3% of assets or 88.1% of deposits.

The total reserves excluding current surplus of the credit unions and caisses populaires as of December 31, 1991 amounted to $56,432,754 accounting for 4.4% of total assets. The reserves include guarantee reserves of $17,758,436, the mutual aid reserves of $2,004,546 as well as other reserves and undivided surplus amounting to $36,669,772. The latter group (undivided surplus and other reserves) represented 2.86% of the assets of credit unions and caisses populaires.

There were 835 full time employees and 254 part time employees working in credit unions and caisses populaires throughout New Brunswick during 1991. Credit unions had 193 full time employees and 59 part time employees while caisses populaires had 642 full time employees and 195 part time employees.

Total revenue of credit unions and caisses populaires for the year amounted to $152,198,792 or 5.1% over that of the previous year.

Total expenses for the year including dividends paid during the year increased by $8,715,445 to $141,277,648 an increase of 6.6% over the previous year.

Caisses populaires et credit unions

Durant l'année 1991, le nombre de caisses populaires et credit unions a passé de 119 à 118. Cette diminution est attribuable à la fusion des credit unions Capital Credit Union Limited et Fredericton Civil Servants Credit Union Limited sous le nom de «Capital Credit Union Limited».

Au 31 décembre 1991, les 118 caisses populaires et credit unions comptaient 289 101 membres comparativement à 284 447 membres en décembre 1990. Cela représente une augmentation de 4 654 membres ou de 1,6 % par rapport à l'année précédente.

Les prêts non-remboursés à la fin de l'année s'élevaient à 1 028 589 179 $, ce qui représentait 80,3 % de l'actif ou 88,1 % des dépôts de ces institutions.

Le total des réserves des caisses populaires et credit unions au 31 décembre 1991 se chiffrait à 56 432 754 $, cela représente 4,4 % de leur actif total. Ces réserves comprennent 17 758 436 $ aux fonds de garantie, 2 004 546 $ aux fonds de prévoyance et 36 669 772 $ en surplus non-divisés et autres réserves. Ce dernier groupe (surplus non-divisés et autres réserves) représente 2.86 % de l'actif total des caisses populaires et credit unions.

En 1991, 835 employés à temps plein et 254 à mi-temps travaillaient dans les caisses populaires et les credit unions du Nouveau-Brunswick. Les credit unions comptaient 193 employés à temps plein et 59 employés à mi-temps et les caisses populaires 642 employés à temps plein et 195 employés à mi-temps.

En 1991, le revenu total des caisses populaires et credit unions se chiffrait à 152 198 792 $, soit une augmentation de 5,1 % par rapport à l'année précédente.

Les dépenses totales pour l'année incluant les dividendes payées durant l'année se chiffraient à 141 277 648 $ soit une augmentation de 8 715 445 $ ou 6,6 % par rapport à l'année précédente.

New Credit Union Legislation

At December 31, 1991, the preparation of the new Credit Unions legislation had substantially been completed. This new legislation was introduced in the Legislature in the Spring of 1992. As of June, 1992 this new Credit Unions Act had received second reading but it had not been assented to as yet.

The new Credit Unions Act will replace both the present *Credit Unions Act*, Chapter C-32.1 of Acts of New Brunswick, 1977 and the *Credit Union Federations Act*, Chapter C-31 of the Revised Statutes, 1973. The introduction of this new Act culminates a long process that began late in 1986 when a study on new credit union legislation was undertaken at the direction of the government. This was the second phase of legislation governing financial institutions, with the first phase being a review of loan and trust company legislation that resulted in the enactment of new legislation in this area in 1987.

The objectives of the new legislation can be stated as follows:

1. To effect legislative changes that will enable the credit union/caisse populaire movement to be a more effective participant in the very competitive financial services sector.

2. To ensure that legislation governing the operations of credit unions/caisses populaires is appropriate to protect the public interest and in particular the deposits that are held by these institutions.

Major Items Covered in the Proposed Legislation

The structure of the movement is to remain essentially as it is at present. It will consist of the individual credit unions and caisses populaires, two federations with which affiliation by credit unions and caisses populaires will be compulsory and two stabilization boards, one associated with each federation.

Deposit insurance will be added to the system to make the credit unions/caisses populaires more competitive with other deposittaking organizations and to provide an additional level of financial stability to the system. The insurance will be

La nouvelle Loi sur les caisses populaires

Au 31 décembre 1991, la préparation d'une nouvelle législation sur les caisses populaires était presque terminée. Cette législation à été déposée à l'Assemblée législative au printemps 1992. Au 30 juin 1992, la nouvelle Loi sur les caisses populaires avait reçu la deuxième lecture cependant elle n'avait pas encore été sanctionnée.

La nouvelle Loi sur les caisses populaires remplacera les deux lois actuelles: la *Loi sur les caisses populaires*, chapitre C-32.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1977 et la *Loi sur les fédérations de caisses populaires*, chapitre C-31 des Loi révisées de 1973. L'introduction de cette nouvelle loi est le point culminant d'un long procédé qui a commencé vers la fin de 1986 lorsqu'une étude sur une nouvelle législation des caisses populaires a été élaborée sous la direction du gouvernement. C'était la deuxième phase de la législation régissant les établissements financiers, la première phase étant une révision portant sur les compagnies de prêt et de fiducie et qui a donné naissance à l'adoption de la nouvelle législation dans ce domaine en 1987.

Les objectifs de la nouvelle législation peuvent s'énoncer comme suit:

1. Effectuer les modifications législatives qui permettront au mouvement des caisses populaires/ credit unions d'être un participant plus efficace dans le secteur très compétitif des services financiers.

2. Assurer que la législation régissant les opérations des caisses populaires/credit unions soit appropriée dans la protection de l'intérêt public, notamment en ce qui concerne les dépôts confiés à leur garde.

Principaux domaines couverts par la législation

La structure du mouvement reste essentiellement la même. Le mouvement sera composé de caisses populaires et de credit unions individuelles, de deux fédérations dont l'appartenance est obligatoire pour les caisses populaires et les credit unions et de deux offices de stabilisation qui sont associés chacun à une fédération.

L'assurance-dépôts s'ajoutera au système pour rendre les caisses populaires/credit unions plus compétitives à l'égard d'autres établissements de dépôts et pour fournir un niveau additionnel de stabilité financière au système. L'assurance sera financée par le mouvement et appuyée

funded by the movement and be backed by the Province through the making of loans or through the guaranteeing of loans.

The new Deposit Insurance Corporation (D.I.C.) will essentially take the form of a joint movement/ government committee with a government majority and will provide C.D.I.C. equivalent coverage to depositors in the event of liquidation. The Corporation will be cushioned by the two Stabilization Boards who presently have combined reserves of about $20 million and who will ensure the solvency of the credit union/caisse populaire movement.

The general thrust of the new legislation will be to allow the movement to be self-governing and self-regulating to the degree that is consistent with the objectives of encouraging growth and security in the system.

Much of the proposed new legislation is intended to govern the internal operations of the movement. Some of the key features include:

- The new Act provides for broader powers to carry on the ordinary business of credit unions/ caisses populaires but with specific prohibitions from directly being in the business of real estate, insurance, securities or in carrying out core trust company powers. The opportunity to enter into networking agreements in these areas under certain conditions has also been introduced in the legislation.

- The new Act introduces the concept of surplus shares which operate in a manner similar to a stock dividend and also allows credit unions/ caisses populaires to issue other forms of equity shares.

- The Act introduces new requirements for liquidity, equity, lending practices and loan loss provisions. Most of the details of these provisions will be provided for in the regulations.

- A section on compliance and supervision gives the stabilization boards and, failing their action, the Superintendent, broader powers to issue compliance orders or to place a credit union/ caisse populaire under supervision in cases where the interest of depositors are prejudiced by actions or conditions in a credit union/caisse populaire.

This legislation will provide credit unions/caisses populaires with the legislative framework needed to compete effectively in the financial services industry.

par la province au moyen de prêts ou de la garantie des prêts.

La nouvelle Corporation d'assurance-dépôts (C.A.D.) qui prendra essentiellement la forme d'un comité conjoint mouvement/gouvernement à majorité gouvernementale fournira aux dépositaires une couverture équivalente à celle de la S.A.D.C. en cas de liquidation. L'impact de la Corporation sera amorti par les deux offices de stabilisation qui ont actuellement des réserves combinées d'environ 20 $ millions et qui assureront la solvabilité du mouvement des caisses populaires/credit unions.

La poussée générale de la nouvelle législation sera de permettre au mouvement d'être autonome et auto-réglementaire dans les limites compatibles avec ses objectifs d'encourager la croissance et la sécurité du système.

Plusieurs dispositions de la nouvelle législation projetée sont destinées à régir les opérations internes du mouvement. En voici quelques dispositions clés:

- La nouvelle loi prévoit des pouvoirs plus étendus aux caisses populaires/credit unions dans le cadre normal de leurs activités mais avec des prohibitions spécifiques aux opérations directes dans les domaines des biens-fonds, des assurances, des valeurs mobilières ou à l'exercice des pouvoirs essentiels des compagnies de fiducie. Toutefois, la possibilité de conclure des contrats de décloisonnements dans ces domaines a été introduite dans la législation sous certaines conditions.

- La nouvelle loi introduit le concept de parts sociales de surplus qui fonctionnent d'une manière semblable aux dividende-actions et permet également aux caisses populaires/credit unions d'émettre d'autres formes de parts sociales participantes.

- La nouvelle loi introduit de nouvelles exigences concernant la liquidité, l'avoir des membres propriétaires, des pratiques de crédit et des dispositions relatives aux pertes provenant des prêts. La plus grande partie des détails de ces dispositions sera prévue dans les règlements.

- La partie sur la conformité et supervision donne aux offices de stabilisation, et s'ils sont inactifs, au surintendant des pouvoirs étendus pour délivrer des ordres de conformité ou pour placer une caisse populaire/credit union sous surveillance dans les cas où l'intérêt des dépositaires est menacé par les actions ou la situation générale d'une caisse populaire/credit union.

Cette nouvelle législation assurera aux caisses populaires/credit unions le cadre législatif dont elles ont besoin pour faire face à la concurrence dans le secteur des services financiers.

Consolidated Balance Sheet
As of December 31, 1991

Assets	1991	1990
Cash	$ 124,414,822	$ 103,566,789
Loans Outstanding	1,028,589,179	924,294,552
Investments	83,572,081	76,452,167
Fixed Assets	30,847,437	28,539,452
Other Assets	13,346,736	13,660,156
Total Assets	$1,280,770,255	$1,146,513,116
Liabilities		
Demand Deposits	$ 348,193,179	$ 304,784,967
Other Deposits	819,265,878	734,058,328
Borrowings	10,209,080	9,155,582
Other	40,905,072	41,313,950
Subtotal	$1,218,573,209	$1,089,312,827
Members' Equity		
Guarantee Fund	$ 17,758,436	$ 16,666,304
Mutual Aid Fund	2,004,546	2,004,546
Undivided Surplus & Other Reserves	36,669,772	31,545,289
Current Surplus	5,764,292	6,984,150
Subtotal	$ 62,197,046	$57,200,289
Total Liabilities & Members' Equity	$1,280,770,255	$1,146,513,116

Bilan Consolidé
au 31 décembre 1991

Actif	1991	1990
Encaisse	124 414 822 $	103 566 789 $
Prêts non-remboursés	1 028 589 179	924 294 552
Placements	83 572 081	76 452 167
Immobilisations	30 847 437	28 539 452
Autres	13 346 736	13 660 156
Actif total	1 280 770 255 $	1 146 513 116 $
Passif		
Dépôts-épargnes stables	348 193 179 $	304 784 967 $
Autres Dépôts	819 265 878	734 058 328
Emprunts	10 209 080	9 155 582
Autres	40 905 072	41 313 950
Total partiel	1 218 573 209 $	1 089 312 827 $
Capitaux propres		
Fonds de garantie	17 758 436 $	16 666 304 $
Fonds de prévoyance	2 004 546	2 004 546
Surplus non-divisés et autres réserves	36 669 772	31 545 289
Trop-perçus année courante	5 764 292 $	6 984 150 $
Total partiel	62 197 046 $	57 200 289 $
Passif total et capitaux propres	1 280 770 255 $	1 146 513 116 $

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions

Assets / Actif

Assets from 0.000 m to 1.500 m / Actif de 0.000 m à 1.500 m

For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

Name/Nom	Cash Encaisse $	Invest. Placements $	Loans Prets $	Fixed Immob. $	Other Autres $	Total $
La caisse populaire de Beaverbrook Limitée	33,099	41,859	78,386	139	1,592	155,075
Beavers' Credit Union Limited	23,015	73,107	227,446	0	7,090	330,658
Carleton Pioneer Credit Union Limited	204,490	140,340	755,073	8,303	7,587	1,115,793
Chatham Town Credit Union Limited	67,910	65,412	570,968	1,817	3,147	709,254
Church River Credit Union Limited	8,501	21,833	221,648	1,686	2,076	255,744
College Hill Credit Union Limited	1,838	46,045	404,541	0	557	452,981
Consolidated-Bathurst Credit Union Limited	126,308	65,450	497,394	0	25,513	714,665
La caisse populaire de Lagaceville Limitée	75,527	58,567	1,080,794	63,101	18,323	1,296,312
Moncton Civic Credit Union Limited	98,891	58,229	800,866	2,178	4,943	965,107
Oil Refiners' Credit Union Limited	23,496	5,728	152,623	0	0	181,847
La caisse populaire de St. Jean Baptiste Limitee	50,941	7,107	100,254	609	1,596	160,507
Saint John Teachers Credit Union Limited	50,316	73,841	468,115	0	3,041	595,313
La caisse populaire de Saint Norbert Limitée	60,458	19,377	225,716	1,563	1,913	309,027
Saint Peter's Credit Union Limited	14,189	39,419	83,660	0	1,817	139,085
St. Stephen - Milltown Civil Servants Credit Union	40,364	29,512	543,246	74	658	613,854
Tabusintac Credit Union Limited	119,692	153,879	936,334	7,976	15,458	1,233,339
Total 16	**999,035**	**899,705**	**7,147,064**	**87,446**	**95,311**	**9,228,561**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions

Liabilities / Passif

Liabilities from 0.000 m to 1.500 m / Passif de 0.000 m à 1.500 m

For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

	Shares Capital Action $	Cheques Cheques $	Term Dep. Epargnes à Terme $	Demand Dep. Epargnes Stable $	Other Dep. Autres Depots $	Borrowings Emprunts $	Others Autres $	Reser/Sur Reserves /Surplus $	Total $
La caisse populaire de Beaverbrook Limitée	144,236	4,328	0	0	0	0	228	6,283	155,075
Beavers' Credit Union Limited	293,989	0	0	0	0	0	994	35,675	330,658
Carleton Pioneer Credit Union Limited	576,209	149,566	156,300	146,127	0	0	43,334	44,257	1,115,793
Chatham Town Credit Union Limited	658,205	0	0	0	0	0	9,161	41,888	709,254
Church River Credit Union Limited	206,696	0	0	29,679	0	0	-10	19,379	255,744
College Hill Credit Union Limited	398,282	0	0	0	0	20,000	1,102	33,597	452,981
Consolidated-Bathurst Credit Union Limited	553,645	0	0	0	0	0	16,555	144,465	714,665
La caisse populaire de Lagaceville Limitée	464,106	288,789	181,800	45,248	141,288	82,000	31,681	61,400	1,296,312
Moncton Civic Credit Union Limited	600,426	0	206,552	0	88,290	0	2,050	67,789	965,107
Oil Refiners' Credit Union Limited	162,494	0	0	0	0	0	4,732	14,621	181,847
La caisse populaire de St. Jean Baptiste Limitée	134,812	22,746	0	558	0	0	1,275	1,116	160,507
Saint John Teachers Credit Union Limited	552,650	0	0	0	0	0	8,645	34,018	595,313
La caisse populaire de Saint Norbert Limitée	141,181	88,871	36,937	40	9,308	0	2,235	30,455	309,027
Saint Peter's Credit Union Limited	124,055	0	0	0	0	0	631	14,399	139,085
St. Stephen - Milltown Civil Servants Credit Union	299,927	0	276,900	0	0	0	14,450	22,577	613,854
Tabusintac Credit Union Limited	390,388	213,289	294,159	237,063	0	-4,563	37,733	65,270	1,233,339
Total 16	**5,701,301**	**767,589**	**1,152,648**	**458,715**	**238,886**	**97,437**	**174,796**	**637,189**	**9,228,561**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions
Assets / Actif
Assets from 1.500 m to 3.000 m / Actif de 1.500 m à 3.000 m
For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

Name/Nom	Cash Encaisse $	Invest. Placements $	Loans Prets $	Fixed Immob. $	Other Autres $	Total $
La caisse populaire d'Acadieville Limitée	126,233	168,326	2,120,502	27,653	34,452	2,477,166
Blackville Credit Union Limited	228,191	60,042	1,864,131	58,485	21,868	2,232,717
Deer Island Credit Union	-5,721	360,579	1,913,109	70,023	32,424	2,370,414
La caisse populaire de Dundee Limitée	111,970	97,043	1,740,969	88,514	19,159	2,057,655
La caisse populaire de Haute Aboujagane Limitée	517,665	173,185	2,012,644	73,175	27,904	2,804,573
The Intercolonial Credit Union Limited	112,672	706,059	1,952,507	18,111	44,934	2,834,283
Lantic Credit Union Limited	255,638	133,169	1,172,801	4,912	37,360	1,603,880
McAdam Credit Union Limited	289,032	402,180	2,209,752	44,633	30,751	2,976,348
La caisse populaire de Notre-Dame de Lourdes	302,578	77,082	1,812,576	80,614	13,204	2,286,054
La caisse populaire de Pont Landry Limitée	498,578	106,763	2,157,709	53,656	29,014	2,845,720
La caisse populaire de Pre-D'en Haut Limitée	552,543	173,793	1,562,477	22,582	26,084	2,337,479
La caisse populaire de St. Ignace Limitée	461,537	88,995	1,217,715	49,973	15,340	1,833,560
La caisse populaire de St. Leonard Parent Limitée	142,154	104,228	1,872,828	5,385	14,243	2,138,838
La caisse populaire de St. Sauveur Limitée	153,613	101,024	1,528,441	48,305	21,399	1,852,782
La caisse populaire de Val d'Amours Limitée	205,551	90,317	2,168,352	83,653	31,688	2,579,561
Total 15	**3,952,234**	**2,842,785**	**27,306,513**	**729,674**	**399,824**	**35,231,030**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions

Liabilities / Passif

Liabilities from 1.500 m to 3.000 m / Passif de 1.500 m à 3.000 m

For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

	Shares Capital Action $	Cheques Cheques $	Term Dep. Epargnes à Terme $	Demand Dep. Epargnes Stable $	Other Dep. Autres Depots $	Borrowings Emprunts $	Others Autres $	Reser/Sur Reserves /Surplus $	Total $
La caisse populaire d'Acadieville Limitée	1,049,643	204,203	645,002	64,534	321,792	0	65,375	126,617	2,477,166
Blackville Credit Union Limited	626,125	394,538	558,562	204,985	187,779	0	46,043	214,685	2,232,717
Deer Island Credit Union	232,150	457,746	467,479	821,237	2,360	225,000	107,031	57,411	2,370,414
La caisse populaire de Dundee Limitée	576,691	205,604	752,120	175,155	196,732	0	52,768	98,585	2,057,655
La caisse populaire de Haute Aboujagane Limitée	1,118,109	261,320	673,296	102,534	408,376	0	80,734	160,204	2,804,573
The Intercolonial Credit Union Limited	1,724,211	182,469	677,039	0	0	0	82,369	168,195	2,834,283
Lantic Credit Union Limited	1,490,741	0	0	0	9,923	0	13,680	89,536	1,603,880
McAdam Credit Union Limited	1,908,811	321,826	374,433	161,200	4,000	0	56,373	149,705	2,976,348
La caisse populaire de Notre-Dame de Lourdes	835,483	195,544	858,373	82,532	122,575	0	59,815	131,732	2,286,054
La caisse populaire de Pont Landry Limitée	598,540	339,545	984,750	481,486	241,022	0	86,185	114,192	2,845,720
La caisse populaire de Pre-D'en Haut Limitée	1,259,135	155,994	308,173	3,386	372,180	0	66,263	172,348	2,337,479
La caisse populaire de St. Ignace Limitée	815,399	198,022	487,351	21,244	187,184	0	37,364	86,996	1,833,560
La caisse populaire de St. Leonard Parent Limitée	403,077	122,336	1,096,160	183,864	168,821	0	71,024	93,556	2,138,838
La caisse populaire de St. Sauveur Limitée	677,636	302,767	448,278	62,169	196,397	0	77,444	88,091	1,852,782
La caisse populaire de Val d'Amours Limitée	1,108,154	603,468	435,545	23,939	168,921	0	68,429	171,105	2,579,561
Total 15	**14,423,905**	**3,945,382**	**8,766,561**	**2,388,265**	**2,588,062**	**225,000**	**970,897**	**1,922,958**	**35,231,030**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions
Assets / Actif
Assets from 3.000 m to 4.500 m / Actif de 3.000 m à 4.500 m
For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

Name/Nom	Cash Encaisse $	Invest. Placements $	Loans Prets $	Fixed Immob. $	Other Autres $	Total $
La caisse populaire de Allardville Limitée	86,000	250,540	4,082,015	182,135	59,338	4,660,028
La caisse populaire de St. Michel d'Inkerman Ltée	241,423	223,469	3,775,764	42,359	45,958	4,328,973
La caisse populaire de Lac Baker Limitée	1,063,339	210,519	2,496,754	33,674	31,454	3,835,740
La caisse populaire de Maisonnette, Limitée	117,046	195,433	3,622,277	59,988	42,188	4,036,932
La caisse populaire de Pointe Sapin Limitée	175,436	220,015	3,478,366	132,533	58,823	4,065,173
La caisse populaire de Pokemouche Limitée	469,006	174,697	3,316,411	75,013	42,985	4,078,112
Prosper Credit Union Limited	34,116	677,866	3,374,424	47,616	471,55	4,181,177
The Rexton Credit Union Limited	421,449	171,392	2,915,911	170,978	36,706	3,716,436
La caisse populaire de riviere du Portage-	338,165	123,702	3,071,937	96,507	40,701	3,671,012
La caisse populaire de St. Hilaire Limitee	196,644	232,689	3,035,133	123,613	28,623	3,616,702
La caisse populaire de St. Paul de Kent Limitée	434,295	267,691	3,091,518	144,547	50,846	3,988,897
La caisse populaire de Ste. Anne de Kent Limitée	268,743	186,067	3,452,668	126,149	48,155	4,081,782
La caisse populaire Ste. Rose Limitee	137,383	174,576	3,593,586	90,020	52,243	4,047,808
Total 13	**3,983,045**	**3,108,656**	**43,306,764**	**1,325,132**	**585,175**	**52,308,772**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions

Liabilities / Passif

Liabilities from 3.000 m to 4.500 m / Passif de 3.000 m à 4.500 m

For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

	Shares Capital Action $	Cheques Cheques $	Term Dep. Epargnes à Terme $	Demand Dep. Epargnes Stable $	Other Dep. Autres Depots $	Borrowings Emprunts $	Others, Autres $	Reser/Sur Reserves /Surplus $	Total $
La caisse populaire de Allardville Limitée	1,437,666	631,394	1,184,772	114,240	640,701	276,000	140,524	234,731	4,660,028
La caisse populaire de St. Michel d'Inkerman Ltée	1,441,286	342,819	1,590,856	32,125	357,548	76,000	151,511	336,828	4,328,973
La caisse populaire de Lac Baker Limitée	1,592,146	324,160	1,148,363	21,832	434,888	0	68,843	245,508	3,835,740
La caisse populaire de Maisonnette, Limitée	1,652,739	492,820	1,007,400	24,248	416,423	37,000	79,511	326,791	4,036,932
La caisse populaire de Pointe Sapin Limitée	2,179,814	288,788	549,093	118,296	370,685	134,000	97,186	327,311	4,065,173
La caisse populaire de Pokemouche Limitée	1,833,356	424,767	1,013,323	152,673	306,619	0	102,406	244,968	4,078,112
Prosper Credit Union Limited	1,886,144	153,340	427,913	431,540	878,286	197,104	56,576	150,274	4,181,177
The Rexton Credit Union Limited	722,825	604,413	1,829,694	15,013	423,007	0	83,192	38,292	3,716,436
La caisse populaire de Riviere du Portage	1,435,885	602,169	991,088	104,472	147,476	0	124,421	265,501	3,671,012
La caisse populaire de St. Hilaire Limitée	1,088,091	156,636	1,194,368	207,605	573,644	86,000	131,542	178,816	3,616,702
La caisse populaire de St. Paul de Kent Limitée	1,508,389	389,024	1,119,485	49,752	593,165	0	104,709	224,373	3,988,897
La caisse populaire de Ste. Anne de Kent Limitée	1,689,368	344,100	1,147,259	82,725	393,308	0	67,081	357,941	4,081,782
La caisse populaire Ste. Rose Limitée	986,180	326,295	1,879,502	54,695	379,819	131,000	116,410	173,907	4,047,808
Total 13	**19,453,889**	**5,080,725**	**15,083,116**	**1,409,216**	**5,915,569**	**937,104**	**1,323,912**	**3,105,241**	**52,308,772**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions
Assets / Actif
Assets from 4.500 m to 8.000 m / Actif de 4.500 m à 8.000 m
For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

Name/Nom	Cash Encaisse $	Invest. Placements $	Loans Prets $	Fixed Immob. $	Other Autres $	Total $
La caisse populaire d'Atholville Limitée	740,234	467,869	6,550,643	161,672	73,266	7,993,684
La caisse populaire de Baker Brook, Limitée	353,301	312,426	4,490,197	395,727	48,778	5,600,429
La caisse populaire de Barachois Limitée	1,035,281	379,251	5,492,774	304,797	58,631	7,270,734
Base Gagetown Credit Union Limited	361,340	560,131	4,284,486	69,009	54,066	5,329,032
La caisse populaire de Charlo Limitée	1,047,850	443,073	4,734,760	54,384	51,176	6,331,243
Dalhousie Industrial Credit Union	638,583	804,857	6,143,685	158,677	94,606	7,840,408
La caisse populaire de Dalhousie Limitée	465,103	245,729	4,219,865	28,602	43,349	5,002,648
La caisse populaire de Eel River Limitée	318,155	285,816	4,535,448	164,354	51,319	5,355,092
La caisse populaire de Moncton Limitée	629,004	240,466	3,813,030	314,166	47,473	5,044,139
La caisse populaire de Notre-Dame de Kent Ltée	924,561	288,074	5,414,449	73,964	63,082	6,764,130
La caisse populaire de Pointe Verte Ltée	784,004	181,785	3,333,067	47,955	227,813	4,574,624
La caisse populaire de Riviere Verte Limitée	528,946	239,665	5,811,420	110,421	56,660	6,747,112
Royal Credit Union Limited	242,577	827,422	6,240,867	282,602	143,653	7,737,121
La caisse populaire de St. Raphael-Sur-Mer Limitée	353,654	313,589	5,520,947	119,230	69,069	6,376,489
La caisse populaire de St. Simon Limitée	271,023	293,619	4,661,635	161,389	51,526	5,439,192
Caisse populaire York Credit Union Ltd./Ltée.	86,930	625,411	4,555,937	34,286	71,143	5,373,707
Total 16	**8,780,546**	**6,509,183**	**79,803,210**	**2,481,235**	**1,205,610**	**98,779,784**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions

Liabilities / Passif

Liabilities from 4.500 m to 8.000 m / Passif de 4.500 m à 8.000 m

For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

	Shares Capital Action $	Cheques Cheques $	Term Dep. Epargnes à Terme $	Demand Dep. Epargnes Stable $	Other Dep. Autres Depots $	Borrowings Emprunts $	Others Autres $	Reser/Sur Reserves /Surplus $	Total $
La caisse populaire d'Atholville Limitée	1,861,064	953,598	3,028,269	244,322	1,319,426	0	256,485	330,520	7,993,684
La caisse populaire de Baker Brook, Limitée	1,889,114	425,114	1,668,199	249,216	641,056	141,000	259,707	327,023	5,600,429
La caisse populaire de Barachois Limitée	1,785,491	1,061,356	2,782,759	106,878	1,096,409	0	234,412	203,429	7,270,734
Base Gagetown Credit Union Limited	188,749	415,049	2,119,426	192,762	1,986,218	0	292,272	134,556	5,329,032
La caisse populaire de Charlo Limitée	1,893,835	692,220	1,709,904	214,939	1,348,871	0	185,187	286,287	6,331,243
Dalhousie Industrial Credit Union	1,161,041	1,563,073	2,926,806	0	1,678,383	0	253,019	258,086	7,840,408
La caisse populaire de Dalhousie Limitée	897,897	550,389	2,237,959	310,055	560,414	0	162,312	283,622	5,002,648
La caisse populaire de Eel River Limitée	1,143,576	662,821	1,852,249	551,347	747,346	47,000	188,913	161,840	5,355,092
La caisse populaire de Moncton Limitée	1,535,709	870,304	1,504,671	215,923	645,444	36,000	134,929	101,159	5,044,139
La caisse populaire de Notre-Dame de Kent Ltée	2,343,506	1,128,569	1,970,117	44,054	632,431	0	246,826	398,627	6,764,130
La caisse populaire de Pointe Verte Ltée	1,007,212	466,188	2,238,349	51,814	518,566	0	198,402	94,093	4,574,624
La caisse populaire de Riviere Verte Limitée	1,979,367	429,365	2,928,699	456,629	319,342	191,000	150,397	292,313	6,747,112
Royal Credit Union Limited	518,658	1,637,373	4,125,161	669,891	284,637	184,937	224,221	92,243	7,737,121
La caisse populaire de St. Raphael-Sur-Mer Limitée	2,388,041	426,765	2,062,027	218,964	741,040	67,000	154,720	317,932	6,376,489
La caisse populaire de St. Simon Limitée	1,577,253	352,663	2,126,124	51,647	791,575	18,000	205,128	316,802	5,439,192
Caisse populaire York Credit Union Ltd./Ltée.	35,740	996,352	2,208,269	805,967	976,374	151,652	106,807	92,546	5,373,707
Total 16	**22,206,253**	**12,631,199**	**37,488,138**	**4,384,408**	**14,287,532**	**836,589**	**3,253,737**	**3,691,078**	**98,779,784**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions
Assets / Actif
Assets from 8.000 m to 10.000 m / Actif de 8.000 m à 10.000 m
For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

Name/Nom	Cash Encaisse $	Invest. Placements $	Loans Prets $	Fixed Immob. $	Other Autres $	Total $
La caisse populaire de Baie Ste. Anne Ltée	515,039	570,766	7,194,629	328,072	86,290	8,694,796
La caisse populaire de Bathurst Limitée	462,392	440,316	6,989,842	405,818	90,514	8,388,882
La caisse populaire de Beresford Ltée	427,471	593,250	7,613,657	423,780	87,377	9,145,535
La caisse populaire de Bertrand Limitée	503,931	390,246	6,937,779	365,004	66,888	8,263,848
La caisse populaire de Buctouche Limitée	1,663,829	350,297	7,348,536	36,709	66,127	9,465,498
Capital Credit Union Limited	794,527	355,682	7,269,736	42,690	65,375	8,528,010
La caisse populaire de Notre Dame de Graces	1,335,456	444,778	6,179,947	351,020	77,249	8,388,450
Public Service Employees Credit Union Ltd.	610,030	703,448	6,844,794	66,450	93,243	8,317,965
La caisse populaire de Richibuctou Limitée	1,094,172	528,698	7,994,717	232,123	109,740	9,959,450
La caisse populaire de Robertville Ltée	281,328	691,899	8,580,004	214,120	102,134	9,869,485
La caisse populaire de Scoudouc Limitée	179,798	619,781	7,281,848	191,624	82,462	8,355,513
La caisse populaire de Shediac Limitée	1,065,139	880,681	6,207,576	117,010	85,881	8,356,287
La caisse populaire de St. Francois de Madawaska	421,151	459,974	7,692,779	521,211	84,159	9,179,274
La caisse populaire de Saint-Leonard Ville,	1,319,058	467,375	7,586,600	257,164	70,579	9,700,776
La caisse populaire de Sainte Marie Limitée	1,560,920	415,690	6,225,411	49,211	89,041	8,340,273
La caisse populaire du Village de Richibouctou	1,099,629	432,381	6,872,701	154,634	85,990	8,645,335
Total 16	**13,333,870**	**8,345,262**	**114,820,556**	**3,756,640**	**1,343,049**	**141,599,377**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions

Liabilities / Passif

Liabilities from 8.000 m to 10.000 m / Passif de 8.000 m à 10.000 m

For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

	Shares Capital Action $	Cheques Cheques $	Term Dep. Epargnes à Terme $	Demand Dep. Epargnes Stable $	Other Dep. Autres Depots $	Borrowings Emprunts $	Others Autres $	Reser/Sur Reserves /Surplus $	Total $
La caisse populaire de Baie Ste. Anne Ltée	3,577,558	1,144,782	1,374,147	65,300	1,405,750	422,000	98,824	606,435	8,694,796
La caisse populaire de Bathurst Limitée	1,196,564	1,135,196	3,226,194	1,133,386	1,213,085	0	280,169	204,288	8,388,882
La caisse populaire de Beresford Ltée	2,380,089	867,769	2,908,345	185,517	1,743,617	347,000	290,994	422,204	9,145,535
La caisse populaire de Bertrand Limitée	2,664,009	804,258	2,836,139	91,592	979,276	312,000	223,222	353,352	8,263,848
La caisse populaire de Buctouche Limitée	2,592,643	1,792,614	2,178,699	1,705,667	656,295	0	297,459	242,121	9,465,498
Capital Credit Union Limited	3,118,299	1,026,721	3,161,819	370,957	0	0	223,164	627,050	8,528,010
La caisse populaire de Notre Dame de Graces	2,911,896	1,244,788	2,035,771	529,146	1,195,367	0	192,938	278,544	8,388,450
Public Service Employees Credit Union Ltd.	1,400,421	1,715,639	3,647,173	536,273	588,205	0	235,106	195,148	8,317,965
La caisse populaire de Richibuctou Limitée	2,361,382	1,043,658	4,333,880	128,758	1,528,447	0	306,236	257,089	9,959,450
La caisse populaire de Robertville Ltée	2,287,091	1,205,797	3,448,605	252,871	2,006,368	-104,400	296,471	476,682	9,869,485
La caisse populaire de Scoudouc Limitée	1,639,897	676,733	2,689,228	76,136	1,884,629	703,158	237,999	447,733	8,355,513
La caisse populaire de Shediac Limitée	2,736,956	1,133,265	2,527,430	487,032	884,977	0	192,334	394,293	8,356,287
La caisse populaire de St. Francois de Madawaska	3,535,193	758,572	2,527,026	518,014	1,079,116	55,000	118,519	587,834	9,179,274
La caisse populaire de Saint-Leonard Ville,	1,354,445	835,200	5,085,150	652,802	1,093,580	0	329,872	349,727	9,700,776
La caisse populaire de Sainte Marie Limitée	2,502,007	667,569	3,408,165	173,772	882,936	0	203,862	501,962	8,340,273
La caisse populaire du Village de Richibouctou	2,628,964	623,535	3,576,399	66,086	989,557	0	198,327	562,467	8,645,335
Total 16	**38,887,414**	**16,676,096**	**48,964,170**	**6,973,309**	**18,131,205**	**1,734,758**	**3,725,496**	**6,506,929**	**141,599,377**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions
Assets / Actif
Assets from 10.000 m to 13.500 m / Actif de 10.000 m à 13.500 m
For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

Name/Nom	Cash Encaisse $	Invest. Placements $	Loans Prets $	Fixed Immob. $	Other Autres $	Total $
La caisse populaire de Balmoral Limitée	1,927,986	690,874	9,299,079	201,431	160,660	12,280,030
La caisse populaire de Bas Caraquet Ltée	1,411,229	635,631	10,369,460	95,285	215,346	12,726,951
Beaubear Credit Union Limited	810,232	1,314,970	7,640,988	150,207	165,924	10,082,321
La caisse populaire de Clair Limitée	764,245	418,502	9,642,119	418,501	121,227	11,364,594
La caisse populaire de Fredericton Ltée	342,520	575,308	8,338,207	1,205,614	85,661	10,547,310
La caisse populaire de Grand Digue Limitée	1,256,388	998,479	10,717,336	130,223	158,233	13,260,659
La caisse populaire de Neguac Limitée	1,110,896	696,785	9,954,904	174,945	185,025	12,122,555
La caisse populaire de Paquetville Limitée	1,718,642	553,932	10,055,862	156,215	114,407	12,599,058
La caisse populaire de Rogersville Limitée	947,838	906,400	7,856,555	234,142	124,638	10,069,573
La caisse populaire de St. Isidore Limitée	782,042	627,335	11,651,551	143,170	138,061	13,342,159
La caisse populaire de St. Andre Limitée	917,110	620,044	8,646,484	62,150	90,618	10,336,406
La caisse populaire de St. Anselme Limitée	2,320,761	735,132	9,631,540	432,073	141,188	13,260,694
La caisse populaire de St. Antoine Limitée	2,921,849	380,025	7,019,753	96,814	65,247	10,483,688
La caisse populaire de St. Louis de Kent, Limitée	2,353,228	724,779	8,730,538	425,539	129,549	12,363,633
La caisse populaire de Ste. Anne de Madawaska	1,940,284	522,234	8,887,143	181,123	121,103	11,651,887
Total 15	**21,525,250**	**10,400,430**	**138,441,519**	**4,107,432**	**2,016,887**	**176,491,518**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions

Liabilities / Passif

Liabilities from 10.000 m to 13.500 m / Passif de 10.000 m à 13.500 m

For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

	Shares Capital Action $	Cheques Cheques $	Term Dep. Epargnes à Terme $	Demand Dep. Epargnes Stable $	Other Dep. Autres Depots $	Borrowings Emprunts $	Others Autres $	Reser/Sur Reserves /Surplus $	Total $
La caisse populaire de Balmoral Limitée	2,013,923	1,447,319	4,659,530	1,356,392	1,854,814	0	395,923	552,129	12,280,030
La caisse populaire de Bas Caraquet Ltée	4,568,845	726,225	4,905,501	122,298	1,348,965	0	375,943	679,174	12,726,951
Beaubear Credit Union Limited	1,472,797	1,449,035	2,564,919	1,793,838	1,991,211	0	275,862	534,659	10,082,321
La caisse populaire de Clair Limitée	1,108,462	1,021,783	5,448,010	2,155,940	981,010	-3,808	383,409	269,788	11,364,594
La caisse populaire de Fredericton Ltée	1,063,491	921,768	2,501,343	3,533,586	1,651,132	457,000	228,992	189,998	10,547,310
La caisse populaire de Grand Digue Limitée	5,557,424	938,216	2,643,783	184,419	1,891,013	0	290,545	1,755,259	13,260,659
La caisse populaire de Neguac Limitée	2,686,989	1,501,894	4,122,298	811,493	1,994,683	0	368,941	636,257	12,122,555
La caisse populaire de Paquetville Limitée	5,409,189	1,649,968	3,148,424	127,528	1,222,719	0	281,495	759,735	12,599,058
La caisse populaire de Rogersville Limitée	2,847,212	1,300,239	3,606,934	69,498	1,723,476	0	186,004	336,210	10,069,573
La caisse populaire de St. Isidore Limitée	5,724,584	1,298,475	3,543,037	214,333	1,490,798	0	350,679	720,253	13,342,159
La caisse populaire de St. Andre Limitée	1,666,655	1,241,265	3,643,694	957,656	1,424,207	0	342,062	1,060,867	10,336,406
La caisse populaire de St. Anselme Limitée	2,340,750	2,371,203	5,179,445	419,423	2,163,764	0	321,707	464,402	13,260,694
La caisse populaire de St. Antoine Limitée	5,064,765	1,202,755	1,964,050	191,691	671,018	0	432,836	956,573	10,483,688
La caisse populaire de St. Louis de Kent, Limitée	4,182,662	1,588,014	3,844,480	67,182	1,509,649	0	571,345	600,301	12,363,633
La caisse populaire de Ste. Anne de Madawaska	3,302,617	545,772	5,304,118	630,266	1,037,566	0	341,401	490,147	11,651,887
Total 15	**49,010,365**	**19,203,931**	**57,079,566**	**12,635,543**	**22,956,025**	**453,192**	**5,147,144**	**10,005,752**	**176,491,518**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions

Assets / Actif

Assets from 13.500 m to 22.000 m / Actif de 13.500 m à 22.000 m

For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

Name/Nom	Cash Encaisse $	Invest. Placements $	Loans Prets $	Fixed Immob. $	Other Autres $	Total $
La caisse populaire de Campbellton Limitée	3,086,599	1,037,108	16,827,876	454,940	247,753	21,654,276
La caisse populaire de Cocagne Limitée	3,772,573	1,166,102	14,452,789	131,883	173,254	19,696,601
La caisse populaire de Drummond, Limitée	615,055	492,330	12,580,796	262,993	145,020	14,096,194
La caisse populaire de Grand Anse, Ltée	477,844	697,970	12,472,868	424,268	216,853	14,289,803
La caisse populaire de Kedgwick Limitée	2,515,879	1,035,424	11,764,884	332,687	141,638	15,790,512
New Brunswick Teachers' Association Credit Union	413,392	739,202	13,450,271	17,701	65,194	14,685,760
La caisse populaire de Sheila Limitée	1,841,874	1,045,318	14,010,170	267,821	210,898	17,376,081
La caisse populaire de St. Jacques Limitée	2,209,668	818,001	13,170,085	318,503	135,729	16,651,986
La caisse populaire de St. Basile Limitée	2,770,709	959,589	15,265,948	328,017	230,529	19,554,792
La caisse populaire de St. Georges Limitée	1,102,248	595,653	16,387,867	820,988	194,017	19,100,773
La caisse populaire de Saint-Quentin Ltée	2,454,767	722,877	10,673,393	163,123	165,152	14,179,312
Trico Credit Union Ltd.	1,835,803	815,669	11,800,453	222,289	165,010	14,839,224
Total 12	**23,096,411**	**10,125,243**	**162,857,400**	**3,745,213**	**2,091,047**	**201,915,314**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions

Liabilities / Passif

Liabilities from 13.500 m to 22.000 m / Passif de 13.500 m à 22.000 m

For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

	Shares Capital Action $	Cheques Cheques $	Term Dep. Epargnes à Terme $	Demand Dep. Epargnes Stable $	Other Dep. Autres Depots $	Borrowings Emprunts $	Others Autres $	Reser/Sur Reserves /Surplus $	Total $
La caisse populaire de Campbellton Limitee	3,278,379	2,712,510	10,554,784	1,094,946	2,586,889	0	771,025	655,743	21,654,276
La caisse populaire de Cocagne Limitee	6,481,410	1,577,545	5,429,725	282,897	2,525,799	0	1,066,371	2,332,854	19,696,601
La caisse populaire de Drummond, Limitee	1,423,508	1,074,608	8,706,257	1,106,734	952,020	0	482,523	350,544	14,096,194
La caisse populaire de Grand Anse, Ltee	5,214,289	1,159,485	4,628,810	70,493	1,703,041	104,000	392,793	1,016,892	14,289,803
La caisse populaire de Kedgwick Limitee	6,838,422	2,015,060	1,900,795	284,705	2,707,703	0	614,053	1,429,774	15,790,512
New Brunswick Teachers' Association Credit Union	2,251,202	0	3,218,702	0	7,191,156	750,000	265,386	1,009,314	14,685,760
La caisse populaire de Sheila Limitee	7,240,876	1,641,507	4,158,985	455,543	2,549,923	194,000	460,330	674,917	17,376,081
La caisse populaire de St. Jacques Limitee	2,634,784	1,381,535	8,921,025	736,540	1,868,859	0	544,460	564,783	16,651,986
La caisse populaire de St. Basile Limitee	4,991,572	1,097,718	7,894,901	1,721,489	2,194,775	0	779,555	874,782	19,554,792
La caisse populaire de St. Georges Limitee	1,666,129	1,498,995	12,599,336	898,184	1,161,526	450,000	396,262	430,341	19,100,773
La caisse populaire de Saint-Quentin Ltée	5,678,802	2,170,708	2,935,149	319,003	1,661,224	0	606,825	807,601	14,179,312
Trico Credit Union Ltd.	1,390,840	3,380,802	4,202,652	377,126	4,343,702	350,000	533,763	260,339	14,839,224
Total 12	**49,090,213**	**19,710,473**	**75,151,121**	**7,347,660**	**31,446,617**	**1,848,000**	**6,913,346**	**10,407,884**	**201,915,314**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions
Assets / Actif
Assets from 22.000 m to 100.000 m / Actif de 22.000 m à 100.000 m
For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

Name/Nom	Cash Encaisse $	Invest. Placements $	Loans Prets $	Fixed Immob. $	Other Autres $	Total $
La caisse populaire de l'Assomption Limitée	5,913,280	2,215,409	30,784,814	916,046	457,328	40,286,877
Bayview Credit Union Limited	957,293	4,989,891	33,932,139	2,700,475	3,645	42,583,443
La caisse populaire de Caraquet Ltée	5,343,330	3,012,911	36,508,573	957,055	546,015	46,367,884
La caisse populaire de Dieppe Limitée	1,098,023	1,254,221	18,291,113	1,043,992	348,657	22,036,006
La caisse populaire d'Edmundston Limitée	2,841,468	1,658,510	36,640,411	1,928,936	556,586	43,625,911
La caisse populaire de Grand Sault Ltée	3,284,024	1,119,303	20,818,691	290,689	240,753	25,753,460
La caisse populaire de Lameque Limitée	8,311,510	2,977,657	27,742,751	676,786	460,596	40,169,300
La caisse populaire de Memramcook Limitée	1,715,977	1,166,873	19,015,021	168,248	242,651	22,308,770
La caisse populaire de Notre-Dame des Sept	3,489,258	1,394,607	21,164,251	295,500	215,616	26,559,232
Omista Credit Union Limited	1,702,178	4,767,664	27,812,882	718,805	259,274	35,260,803
La caisse populaire de Petit Rocher Limitée	1,609,070	1,373,721	20,157,959	517,615	246,487	23,904,852
La caisse populaire de Shippegan Limitée	2,501,234	9,514,146	80,628,357	1,445,062	1,112,130	95,200,929
La caisse populaire de Sainte Famille Limitée	3,672,786	1,908,171	30,418,874	1,624,637	343,320	37,967,788
La caisse populaire de Tracadie, Limitée	1,992,921	1,803,072	31,234,365	1,058,512	385,194	36,474,064
La caisse populaire de Pate et Papier	4,312,079	2,184,661	19,755,952	272,307	191,581	26,716,580
Total 15	**48,744,431**	**41,340,817**	**454,906,153**	**14,614,665**	**5,609,833**	**565,215,899**

Credit Union & Caisse Populaire / Caisses populaires & Credit Unions

Liabilities / Passif

Liabilities from 22.000 m to 100.000 m / Passif de 22.000 m à 100.000 m

For the month of December, 1991 / Pour le mois de Décembre, 1991

	Shares Capital Action $	Cheques Cheques $	Term Dep. Epargnes à Terme $	Demand Dep. Epargnes Stable $	Other Dep. Autres Depots $	Borrowings Emprunts $	Others Autres $	Reser/Sur Reserves /Surplus $	Total $
La caisse populaire de l'Assomption Limitée	6,345,387	2,316,488	19,920,236	1,647,475	6,474,759	0	1,376,590	2,205,942	40,286,877
Bayview Credit Union Limited	2,627,143	7,214,673	11,810,912	1,245,961	16,975,551	250,000	1,143,601	1,315,602	42,583,443
La caisse populaire de Caraquet Ltée	7,622,833	4,860,403	21,485,369	556,822	7,260,732	0	1,983,492	2,598,233	46,367,884
La caisse populaire de Dieppe Limitée	3,082,960	3,864,269	7,346,099	732,877	3,666,377	2,117,000	566,652	659,772	22,036,006
La caisse populaire d'Edmundston Limitée	4,304,504	2,750,300	25,432,880	5,542,472	3,682,020	0	1,116,528	797,207	43,625,911
La caisse populaire de Grand Sault Ltée	2,946,249	2,338,533	12,184,731	3,346,219	2,680,176	0	891,243	1,366,309	25,753,460
La caisse populaire de Lameque Limitée	8,413,628	3,216,421	15,329,287	670,666	8,437,234	0	1,852,147	2,249,917	40,169,300
La caisse populaire de Memramcook Limitée	4,946,056	1,988,809	9,859,995	765,577	2,754,412	0	754,286	1,239,635	22,308,770
La caisse populaire de Notre-Dame des Sept	3,977,180	2,874,406	13,093,716	1,834,168	2,933,777	0	807,651	1,038,334	26,559,232
Omista Credit Union Limited	2,537,614	4,299,502	12,741,218	1,573,768	11,303,295	0	1,447,801	1,357,605	35,260,803
La caisse populaire de Petit Rocher Limitée	4,453,024	2,162,485	9,867,072	2,408,759	3,642,608	0	793,687	577,217	23,904,852
La caisse populaire de Shippegan Limitée	13,951,017	4,322,743	46,112,258	1,513,101	18,309,121	0	3,840,360	7,152,329	95,200,929
La caisse populaire de Sainte Famille Limitée	4,614,322	4,151,200	20,683,180	380,345	5,117,844	1,000,000	1,185,694	835,203	37,967,788
La caisse populaire de Tracadie, Limitée	7,666,752	5,775,278	14,665,670	1,007,158	4,467,922	710,000	884,866	1,296,418	36,474,064
La caisse populaire de Pate et Papier	10,119,055	1,188,680	3,935,223	2,989,631	6,502,553	0	751,146	1,230,292	26,716,580
Total 15	**87,607,724**	**53,324,190**	**244,467,846**	**26,214,999**	**104,208,381**	**4,077,000**	**19,395,744**	**25,920,015**	**565,215,899**